

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
FINANCIËN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 december 2018 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 16 maart 2009 betreffende de bescherming van deposito's en levensverzekeringen door het Garantiefonds voor financiële diensten, toepasselijk op de kredietinstellingen

Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 décembre 2018 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 16 mars 2009 relatif à la protection des dépôts et des assurances sur la vie par le Fonds de garantie pour les services financiers, applicable aux établissements de crédit

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Gelet op de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, artikel 381, lid 4, gewijzigd door de wet van 22 april 2016 ;

Vu la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, l'article 381, alinéa 4, modifié par la loi du 22 avril 2016 ;

Gelet op de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen, artikel 275, lid 4;

Vu la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses, l'article 275, alinéa 4 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de crisismaatregelen voorzien in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, voor wat betreft de oprichting van het Garantiefonds voor financiële diensten, bevestigd door artikel 199 van de programmawet van 22 december 2008, artikel 5/1, lid 1, ingevoegd door de wet van 22 april 2016 en artikel 8, §1, laatste lid;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution des mesures anti-crise reprises dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, en ce qui concerne la création du Fonds de garantie pour les services financiers, confirmé par l'article 199 de la loi-programme du 22 décembre 2008, l'article 5/1, alinéa 1er, inséré par la loi du 22 avril 2016 et l'article 8, §1er, dernier alinéa ;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 maart 2009 betreffende de bescherming van deposito's en levensverzekeringen door het Garantiefonds voor financiële diensten, de artikelen 10/1, 13/2, § 1, lid 3, en 13/2, § 2, lid 2, ingevoegd bij koninklijk besluit van 21 november 2016; artikel 11, 1°, lid 5, vervangen door het koninklijk besluit van 21 november 2016; artikel 14/1, § 1, lid 4, ingevoegd door het koninklijk besluit van 1 juni 2011, vervangen door het koninklijk besluit van 21 november 2016; artikel 24, lid 5 vervolledigd door het koninklijk besluit van 21 november 2016;

Vu l'arrêté royal du 16 mars 2009 relatif à la protection des dépôts et des assurances sur la vie par le Fonds de garantie pour les services financiers, les articles 10/1, 13/2, § 1er, alinéa 3, et 13/2, § 2, alinéa 2, insérés par l'arrêté royal du 21 novembre 2016; l'article 11, 1°, alinéa 5, remplacé par l'arrêté royal du 21 novembre 2016; l'article 14/1, § 1er, alinéa 4, inséré par l'arrêté royal du 1er juin 2011, remplacé par l'arrêté royal du 21 novembre 2016; l'article 24, alinéa 5 complété par l'arrêté royal du 21 novembre 2016 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 april 2023.

Gelet op het advies XXXXX/X van de Raad van State XXX, overeenkomstig artikel...

Overwegende de terminologie in lijn te brengen met de terminologie zoals bepaald in de Richtlijn 2014/49/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 inzake de depositogarantiestelsels;

Overwegende de noodzakelijkheid om meer flexibiliteit, duidelijkheid en veiligheid in te bouwen in het besluit ten einde efficiënter en effectiever de door de stresstests nagestreefde doelstellingen te behalen. Dit door, onder andere, overbodige procedurele bepalingen te schrappen, de architectuur, de uitvoering en de evaluatie van een test aan te passen aan de vooropgestelde doelstelling door het Garantiefonds, de schrapping van een onveilige toeleveringsmethode, de mogelijkheid een uitgebreide controle via elektronisch weg uit te voeren, ...;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 avril 2023.

Vu l'avis XXXXX/X du Conseil d'Etat, donné le XXX, en application de l'article ...

Considérant la nécessité d'aligner la terminologie avec celle de la directive 2014/49/EU du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative aux systèmes de garantie des dépôts ;

Considérant la nécessité d'introduire plus de flexibilité, de clarté et de sécurité dans l'arrêté afin de pouvoir rencontrer de façon plus efficace et plus performante les objectifs poursuivis par les tests de résistance. Ceci, entre autres, par la suppression des dispositions procédurales redondantes, l'adaptation de l'architecture, de la mise en œuvre et de l'évaluation d'un test à l'objectif prédéfini par le Fonds de garantie, la suppression d'un mode de livraison peu sûr, la possibilité d'effectuer un contrôle complet par voie électronique, ;

BESLUIT:

Art. 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 20 december 2018 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 16 maart 2009 betreffende de bescherming van deposito's en levensverzekeringen door het Garantiefonds voor financiële diensten, toepasselijk op de kredietinstellingen worden de bepalingen onder 7° en 8° vervangen als volgt:

“7° gedekte deposito's: de gewaarborgde deposito's, zoals bedoeld in artikel 3, 68° van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;

8° in aanmerking komende deposito's: de in aanmerking komende deposito's, zoals bedoeld in artikel 3, 69° van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;”

Art. 2. In artikel 2, §2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

ARRÊTE:

Art. 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2018 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 16 mars 2009 relatif à la protection des dépôts et des assurances sur la vie par le Fonds de garantie pour les services financiers, applicable aux établissements de crédit, les 7° et 8° sont remplacés par ce qui suit :

« 7° dépôts garantis : les dépôts assurés, visés à l'article 3, 68°, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ;

8° dépôts éligibles : les dépôts éligibles, visés à l'article 3, 69°, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ; »

Art. 2. À l'article 2, §2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° in de eerste zin, worden de woorden « in één of meer elektronische bestanden opgenomen » vervangen door de woorden « in één elektronisch bestand opgenomen » ;

2° onder 1° en 2° wordt het woord “tegoeden” telkens vervangen door het woord “deposito’s”.

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse versie van het tweede lid wordt het woord “avoirs” telkens vervangen door het woord “dépôts” en het woord “montant” wordt vervangen door het woord “montants”;

2° in de Nederlandse versie van het tweede en het derde lid wordt het woord “tegoeden” telkens vervangen door het woord “deposito’s” en het woord “deponent” wordt telkens vervangen door het woord “deposant”.

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° wordt het woord “kredietinstelling” telkens vervangen door het woord “instelling”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt: Structuur van de aangesloten instelling: de maatschappelijke benaming, de juridische vorm en de maatschappelijke zetel van de in België door het depositogarantiestelsel bedoelde instellingen naar Belgisch of buitenlands recht. Indien de instelling gedekte deposito's aanhoudt in een bijkantoor gevestigd in een andere Lidstaat, wordt aangegeven hoe dit wordt gemarkeerd;

3° in de bepaling onder 6° worden de woorden “verzekerde tegoeden” vervangen door de woorden “gedekte deposito's”;

4° in de bepaling onder 7° wordt het woord “tegoeden” vervangen door het woord “deposito's”;

5° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt: “8° uitgesloten deposito's: de uitsluitingscriteria voor de deposito's uit artikel 10 van het koninklijk besluit van 16 maart 2009. Deze dienen gegroepeerd te worden per uitsluitingscriteria zoals vermeld in desbetreffend koninklijk besluit;”;

1° dans la première phrase, les mots « dans un ou plusieurs fichiers informatiques » sont remplacés par les mots « dans un fichier informatique » ;

2° aux 1° et 2°, le mot « avoirs » est chaque fois remplacé par le mot « dépôts ».

Art. 3. Dans l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version française de l'alinéa 2, le mot « avoirs » est chaque fois remplacé par le mot « dépôts » et le mot « montant » est remplacé par le mot « montants »;

2° dans la version néerlandaise des alinéas 2 et 3, le mot « tegoeden » est chaque fois remplacé par le mot « deposito's » et le mot « deponent » est chaque fois remplacé par le mot « deposant ».

Art. 4. À l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 1°, les mots « l'établissement de crédit » sont chaque fois remplacés par le mot « l'établissement » ;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit : « Structure de l'établissement affilié : la dénomination sociale, la forme juridique et le siège social des établissements visés par le système de garantie des dépôts en Belgique, de droit belge ou étranger. Si l'établissement détient des dépôts garantis dans une succursale établie dans un autre État membre, il est indiqué de quelle manière cela est signalé ;

3° au 6°, les mots « avoirs éligibles et assurés » sont remplacés par les mots « dépôts éligibles et garantis » ;

4° au 7°, le mot « avoirs » est remplacé par le mot « dépôts » ;

5° le 8° est remplacé par ce qui suit : « 8° dépôts exclus : les dépôts qui sont exclus de la protection en vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 16 mars 2009. Ceux-ci doivent être regroupés par critères d'exclusion tels que prévus dans l'arrêté royal précité ; » ;

6° de bepaling onder 9° wordt vervangen als volgt:

“9° onbeschikbare geblokkeerde deposito's: de beschrijving van de door de instelling gebruikte codes ter identificatie van de geblokkeerde deposito's. Deze gegevens worden per categorie gegroepeerd volgens de oorsprong van de blokkering, namelijk :

- 1) wettelijk;
- 2) conventioneel;
- 3) gerechtelijk.”;

7° de bepaling 9°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“9°/1 onbeschikbare deposito's die meer informatie behoeven: de beschrijving van de door de instelling gebruikte codes ter identificatie van de deposito's waarvoor een bijkomende informatiebehoefte bestaat. Deze gegevens zijn gegroepeerd volgens de volgende niet op limitatieve wijze opgesomde categorieën:

- derdenrekening;
- vruchtgebruik en blote eigendom;
- vereniging van mede-eigenaars;
- maatschap;
- feitelijke verenigingen;
- trust of soortgelijke figuren;
- andere onverdeeldeheden.”.

Art. 5. In artikel 7, §1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“De stresstest bestaat minimaal uit een test van de elektronische bestanden uit afdeling 2.”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Op initiatief van het Garantiefonds kan de test op de elektronische bestanden bij alle instellingen of bepaalde instellingen met volgende testen worden aangevuld:

- een test van de procedurehandleiding uit afdeling 3;
- een uitgebreide test uit afdeling 4.

Het Garantiefonds communiceert aan de betrokken instelling(en) bij aanvang van de

6° le 9° est remplacé par ce qui suit :

« 9° dépôts indisponibles bloqués : la description des codes utilisés par l'établissement pour identifier les dépôts bloqués. Ces données sont regroupées, par catégorie, selon l'origine du blocage, à savoir ::

- 1) légal ;
- 2) conventionnel ;
- 3) judiciaire. » ;

7° un 9°/1 est inséré, rédigé comme suit :

« 9°/1 dépôts indisponibles nécessitant des informations supplémentaires : la description des codes utilisés par l'établissement pour identifier les dépôts nécessitant des informations supplémentaires. Ces données sont regroupées selon les catégories non exhaustives suivantes :

- compte de tiers ;
- l'usufruit et la nue-propriété ;
- association de copropriétaires ;
- société simple ;
- associations de fait ;
- trust ou figures similaires ;
- d'autres biens indivis. ».

Art. 5. À l'article 7, §1er, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le test de résistance comporte au moins un test sur les fichiers informatiques visés à la section 2. » ;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« À l'initiative du Fonds de garantie, le test sur les fichiers informatiques peut être complété, pour tous ou certains établissements, par les tests suivants :

- un test sur le manuel de procédure visé à la section 3 ;
- un test approfondi visé à la section 4.

Le Fonds de garantie communique au(x) établissement(s) concerné(s), au début de test

stresstest welke testen uit vorig lid zullen worden uitgevoerd en geëvalueerd.”.

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling 2 van hoofdstuk 5 vervangen als volgt:
“De test op de elektronische bestanden”.

Art. 7. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “De bedoeling van de stresstests van elektronische bestanden is meer bepaald het evalueren of het bepalen” vervangen door de woorden “De bedoeling van de test van elektronische bestanden is meer bepaald het evalueren of het vaststellen”.

Art. 8. In artikel 9, §3, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse versie wordt het woord “deponenten” vervangen door het woord “deposanten”;

2° het woord “kredietinstellingen” wordt vervangen door het woord “instellingen”.

Art. 9. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, wordt het tweede lid opgeheven ;

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:
“§4. Op uitdrukkelijk verzoek van het Garantiefonds en binnen de termijn dat het bepaalt met een maximum van 3 werkdagen vanaf de dag die volgt op de datum van de verzending van haar validatieverslag, stuurt de instelling het verbeterd elektronisch bestand terug.”

Art. 10. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling 3 van hoofdstuk 5 vervangen als volgt:
“De test op de procedurehandleiding”.

Art. 11. In artikel 11 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen als volgt:
“Het Garantiefonds voert de test op de procedurehandleiding uit ter controle en evaluatie van diens beschikbaarheid en diens gelijkvormigheid met de criteria bepaald in artikel 5.”

de résistance, les tests visés au paragraphe précédent qui seront effectués et évalués.».

Art. 6. Dans le même arrêté, l'intitulé de la section 2 du chapitre 5 est remplacé par ce qui suit :
« Le test sur les fichiers informatiques ».

Art. 7. Dans l'article 8, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « Les tests de résistance de fichiers informatiques ont notamment pour objet d'évaluer ou déterminer » sont remplacés par les mots « Le test sur les fichiers informatiques a notamment pour objet d'évaluer ou de déterminer ».

Art. 8. Dans l'article 9, §3, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version néerlandaise, le mot « deponenten » est remplacé par le mot « deposanten » ;

2° les mots « les établissements de crédit » sont remplacés par les mots « les établissements ».

Art. 9. À l'article 10 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, l'alinéa 2 est abrogé ;

2° l'article est complété par le paragraphe 4 rédigé comme suit :
« § 4. À la demande expresse du Fonds de garantie et dans le délai qu'il détermine avec un maximum de 3 jours ouvrables à partir du lendemain de la date d'envoi de son rapport de validation, l'établissement renvoie le fichier informatique corrigé.»

Art. 10. Dans le même arrêté, l'intitulé de la section 3 du chapitre 5 est remplacé par ce qui suit :
« Le test sur le manuel de procédure ».

Art. 11. Dans l'article 11 du même arrêté, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :
« Le Fonds de garantie effectue le test du manuel de procédure pour vérifier et évaluer sa disponibilité ainsi que sa conformité aux critères définis à l'article 5. »

Art. 12. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling 4 van hoofdstuk 5 vervangen als volgt:
“De uitgebreide test”.

Art. 13. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het woord “stresstests” vervangen door de woorden “uitgebreide test”;

2° in paragraaf 1 worden de woorden “of via elektronische weg” ingevoegd tussen de woorden “of de centrale zetel in België” en de woorden “ter controle van de juistheid”;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§2. Indien het Garantiefonds en de instelling geen ander tijdstip overeenkomen, kan het Garantiefonds na afloop van de controle van het elektronisch bestand bedoeld in artikel 10, §1, de uitgebreide test binnen de 10 werkdagen vanaf de dag die volgt op de datum waarop het Garantiefonds het laatste validatieverslag van het elektronische bestand aan de instelling heeft meegedeeld, uitvoeren. ”.

Art. 14. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling 5 van hoofdstuk 5 vervangen als volgt:
“De evaluatie van de instellingen”.

Art. 15. In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het woord “kredietinstellingen” vervangen door het woord “instellingen”.

2° paragrafen 2 en 3 worden vervangen als volgt:

“§2. Een voorlopig verslag wordt aan de instelling meegedeeld op het elektronische adres van de contactpersonen uit artikel 5, 1°, voor commentaar en opmerkingen, binnen 10 werkdagen vanaf de dag die volgt op de laatste controle;

§3. Binnen tien werkdagen vanaf de dag volgend op de datum van mededeling van het voorlopige verslag zendt de instelling eventuele opmerkingen aan het Garantiefonds.”;

Art. 12. Dans le même arrêté, l'intitulé de la section 4 du chapitre 5 est remplacé par ce qui suit :
« Le test approfondi ».

Art. 13. À l'article 12 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les mots « tests de résistance » sont remplacés par les mots « test approfondi » ;

2° dans le paragraphe 1er, les mots « ou par voie électronique » sont insérés entre les mots « ou du siège central situé en Belgique » et les mots « afin de contrôler l'exactitude » ;

3° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit ;
Si le Fonds de garantie et l'institution ne conviennent pas d'un autre moment, le Fonds de garantie peut à l'issue du contrôle du fichier informatique visé à l'article 10, §1, effectuer le test approfondi dans les 10 jours ouvrables, à partir du lendemain de la date à laquelle le Fonds de garantie a communiqué le dernier rapport de validation des fichiers informatiques à l'établissement. ».

Art. 14. Dans le même arrêté, l'intitulé de la section 5 du chapitre 5 est remplacé par ce qui suit :
« L'évaluation des établissements ».

Art. 15. À l'article 13 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les mots « les établissements de crédit » sont remplacés par les mots « les établissements ».

2° les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« §2. Un rapport provisoire est communiqué à l'établissement, à l'adresse électronique des personnes de contact visées à l'article 5, 1°, pour commentaires et observations, dans les 10 jours ouvrables, à partir du lendemain du dernier contrôle ;

§3. Dans les 10 jours ouvrables à partir du lendemain de la date de communication du rapport provisoire, l'établissement transmet au Fonds de garantie ses éventuels commentaires... » ;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Op basis van het voorlopig verslag bedoeld in §2 en het eventueel commentaar uit §3, stelt het Garantiefonds het eindverslag op.”.

Art. 16. In artikel 14, §1, van hetzelfde besluit wordt het woord “kredietinstelling” vervangen door het woord “instelling”.

Art. 17. In artikel 16 van hetzelfde besluit worden de woorden “in aanmerking komende tegoeden” vervangen door de woorden “in aanmerking komende deposito’s”.

Art. 18. In artikel 17 van hetzelfde besluit wordt het woord “kredietinstellingen” vervangen door het woord “instellingen”.

Art. 19. In bijlage 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de titel van de bijlage wordt vervangen door het volgende: “Technische specificaties van het elektronisch bestand van de deposito’s”;

2° in de Franse versie van de derde zin van de eerste afdeling wordt het woord “ainsi” geschrapt;

3° in de Nederlandse versie van de eerste zin van de tweede afdeling wordt het woord “voorlopig” geschrapt;

4° in de eerste zin van de tweede afdeling worden de woorden “(géén CSV UTF-8 BOM)” “toegevoegd”;

5° aan het eerste streepje van de derde afdeling worden de woorden “(behalve ‘,’ en ‘;’)” toegevoegd.

Art. 20. In bijlage 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse versie worden aan het tweede streepje de woorden “(ook in het kader van een stress test, waarbij de velden met persoonsgegevens worden gepseudonimiseerd)” toegevoegd.

2° in de Nederlandse versie wordt in het derde streepje het woord “het” ingevoegd tussen het woord “inzake” en het woord “formaat”.

3° l’article est complété par le paragraphe 4, rédigé comme suit :

« §4. Sur base du rapport provisoire visé au §2 et des éventuels commentaires visés au §3, le Fonds de garantie établit le rapport final. ».

Art. 16. « Dans l’article 14, §1er, du même arrêté, les mots « établissement de crédit » sont remplacés par le mot « établissement ».

Art. 17. Dans l’article 16 du même arrêté, les mots « avoirs éligibles » sont remplacés par les mots « dépôts éligibles ».

Art. 18. Dans l’article 17 les mots « les établissements de crédit » sont remplacés par les mots « les établissements ».

Art. 19. Dans l’annexe 1 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l’intitulé de l’annexe est remplacé par ce qui suit : « Spécifications techniques du fichier informatique relatif aux dépôts » ;

2° dans la version française de la troisième phrase de la première section, le mot « ainsi » est abrogé ;

3° dans la version néerlandaise de la première phrase de la deuxième section, le mot « voorlopig » est abrogé ;

4° la première phrase de la seconde section est complétée par les mots « (pas de CSV UTF-8 BOM) » ;

5° le premier tiret de la troisième section est complété par les mots « (sauf ‘,’ et ‘;’) ».

Art. 20. Dans l’annexe 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version néerlandaise, le deuxième tiret est complété par les mots «(ook in het kader van een stress test, waarbij de velden met persoonsgegevens worden gepseudonimiseerd)».

2° dans la version néerlandaise dans le troisième tiret, le mot « het » est inséré entre le mot « inzake » et le mot « formaat ».

3° in de Nederlandse versie van het derde streepje worden de woorden “en lengte” en de woorden “, zonder de registratie en identificatie van de ontbrekende gegevens te belemmeren (+)” geschrapt;

4° in de Franse versie worden de woorden “Lorsque le fichier est transmis dans le cadre d’un test de résistance, les champs contenant des données à caractère personnel sont pseudonymisées compte tenu des contraintes en matière de format et de longueur de champs spécifiées ci-après, sans porter préjudice à l’enregistrement et à l’identification des données manquantes (+)” vervangen door de woorden “Lorsque le fichier est transmis dans le cadre d’un test de résistance, les champs contenant des données à caractère personnel sont pseudonymisés, en tenant compte des limitations du format des champs telles que spécifiées ci-dessous.”

5° aan het derde streepje worden de woorden “Met de beperkingen inzake de lengte van de velden, wordt bedoeld dat het aantal karakters van de niet-gepseudonimiseerde gegevens gelijk moet zijn aan het aantal karakters van de gepseudonimiseerde gegevens. De pseudonisering mag in geen geval de registratie en identificatie van de ontbrekende gegevens belemmeren (+).” toegevoegd.

6° in veld nr. 2 worden in de kolom “opmerkingen” de woorden “feitelijke vereniging” vervangen door de woorden “groepering zonder rechtspersoonlijkheid”;

7° in de Nederlandse versie, worden in veld nr. 3 in de kolom “veld” de woorden “Bis nummer” vervangen door de woorden “BIS nummer”;

8° in veld nr. 3 wordt in de kolom “veld” de tekst aangevuld met een voetnoot, luidende: “Voor buitenlandse cliënten (nationaliteit ≠BE) in dit veld, “0” vermelden en in het veld “Comments” een identificatienummer, indien beschikbaar”;

9° in veld nr. 4 wordt in de kolom “veld” de tekst aangevuld met een voetnoot, luidende: “Voor buitenlandse vennootschappen (zetel ≠ BE) in dit veld ‘0’ vermelden en in het veld

3° dans la version néerlandaise de la troisième tiret, les mots « en lengte » et les mots « , zonder de registratie en identificatie van de ontbrekende gegevens te belemmeren (+) » sont abrogés ;

4° dans la version française, les mots « Lorsque le fichier est transmis dans le cadre d’un test de résistance, les champs contenant des données à caractère personnel sont pseudonymisées compte tenu des contraintes en matière de format et de longueur de champs spécifiées ci-après, sans porter préjudice à l’enregistrement et à l’identification des données manquantes (+) » sont remplacés par les mots « Lorsque le fichier est transmis dans le cadre d’un test de résistance, les champs contenant des données à caractère personnel sont pseudonymisés, en tenant compte des limitations du format des champs telles que spécifiées ci-dessous. »

5° le troisième tiret est complété par les mots « Les limitations de longueur de champ signifient que le nombre de caractères des données non pseudonymisées est égal au nombre de caractères des données pseudonymisées. La pseudonymisation ne doit en aucun cas empêcher l’enregistrement et l’identification des données manquantes (+). ».

6° au champ n°2, dans la colonne « remarques », les mots « association de fait » sont remplacés par les mots « groupement sans personnalité juridique » ;

7° dans la version néerlandaise, au champ n°3, dans la colonne « champ », les mots « Bis nummer » sont remplacés par les mots « BIS nummer » ;

8° au champ n°3, dans la colonne « champ », le contenu est complété par une note de bas de page rédigée comme suit : « Pour les clients étrangers (nationalité ≠BE), indiquez ‘0’ dans ce champ et un numéro d’identification, si disponible, dans le champ « Comments » ;

9° au champ n°4, dans la colonne « champ », le contenu est complété par une note de bas de page rédigée comme suit :

“Comments” een identificatienummer indien beschikbaar”;	« Pour les entreprises étrangères (siège ≠ BE) indiquez ‘0’ dans ce champ et un numéro d'identification, si disponible, dans le champ « Comments » ;
10° in veld nr. 6 wordt in de kolom “opmerkingen” de tekst aangevuld met een voetnoot, luidende: “In het geval de client juridisch een ander geslacht heeft dan ‘vrouw’ of ‘man’, moet een ‘+’ ingevuld worden. Dit wordt in dit veld niet als een ‘ontbrekend gegeven’ beschouwd.”;	10° au champ n°6, dans la colonne « remarques », le contenu est complété par une note de bas de page rédigée comme suit : « Si le client a légalement un sexe autre que "féminin" ou "masculin", un "+" doit être saisi. Ceci n'est pas considéré comme une "donnée manquante" dans ce champ. » ;
11° in veld nr. 8 wordt in de kolom “geval” de tekst aangevuld met een voetnoot, luidende: “Wanneer een natuurlijk persoon officieel niet beschikt over een voornaam, dient dit te worden aangeduid met een “0”.”;	11° au champ n°8, dans la colonne « occurrence », le contenu est complété par une note de bas de page rédigée comme suit : « Si une personne physique n'a pas officiellement de prénom, il faut l'indiquer par un "0". » ;
12° in de Nederlandse versie, worden in veld nr. 11 in de kolom “veld” de woorden “land van geboorte” vervangen door de woorden “geboorteland”;	12° dans la version néerlandaise, au champ n°11, dans la colonne « champ », les mots « land van geboorte » sont remplacés par les mots « geboorteland » ;
13° in veld nr. 12 wordt in de kolom “opmerkingen” het woord “[Persoonsgegevens]” geschrapt;	13° au champ n°12, dans la colonne « remarques », les mots « [Donnée à caractère personnel] » sont abrogés ;
14° in veld nr. 15 wordt in de kolom “veld” de voetnoot geschrapt;	14° au champ n°15, dans la colonne « champ », la note de bas de page est abrogée ;
15° in veld nr. 18 worden in de kolom “veld” de woorden “van verblijf” geschrapt;	15° au champ n°18, dans la colonne « champ », les mots « de résidence » sont abrogés ;
16° in de velden nr. 19, 21, 22 en 23 worden in de kolom “opmerkingen” de woorden “nul als veld 24 of 25 is ingevuld + apart elektronisch bestand met ingevuld veld verstrekken” geschrapt;	16° aux champs n°19, n°21, n° 22 et n°23, dans la colonne « remarques », les mots « Nul si champ 24 ou 25 complété + fournir fichier informatique distinct où champ complété » sont abrogés ;
17° in veld nr. 20, in de kolom “opmerkingen”, worden de woorden “+ apart elektronisch bestand met ingevuld veld verstrekken ” geschrapt;	17° au champ n°20, dans la colonne « remarques », les mots « + fournir fichier informatique complémentaire où champ complété » sont abrogés ;
18° In de Nederlandse versie, wordt in de velden nr. 24 en 25 in de kolom “opmerkingen” het woord “de” vervangen door het woord “het”;	18° dans la version néerlandaise, aux champs n°24 et n°25, dans la colonne « remarques », le mot « de » est remplacé par le mot « het » ;
19° in veld nr. 24 worden in de kolom “opmerkingen” de woorden “of in het geval het geen kantoor gevestigd in een andere lidstaat betreft.” toegevoegd;	19° au champ n°24, dans la colonne « remarques », les mots « ou en cas d'absence de succursale établie dans un autre État membre. » sont ajoutés ;

20° in veld nr. 28 wordt in de kolom "opmerkingen" het woord "moet" vervangen door het woord "mag".

Art. 21. In bijlage 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin onder de afdeling "Mogelijke manieren om de bestanden over te dragen" wordt het woord "drie" vervangen door het woord "twee";

2° de manieren voor de overdracht van de elektronische bestanden worden vervangen door de volgende manieren: "via het portaal "OneGate" van de Nationale Bank van België; - via versleutelde e-mail, wanneer "OneGate" onbeschikbaar is";

3° in punt 2 van de afdeling "Mogelijke manieren om de bestanden over te dragen" wordt de zin "de kredietinstelling bezorgt haar elektronisch bestand via het volgende e-mailadres: garantiefonds.thesaurie@minfin.fed.be" vervangen door de zin "de kredietinstelling bezorgt haar elektronisch bestand via het e-mailadres gecommuniceerd door het Garantiefonds";

4° punt 3 van de afdeling "Mogelijke manieren om de bestanden over te dragen" wordt opgeheven.

Art. 22. In bijlage 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de velden nr. 5 en 12 worden in de kolom "rechtvaardiging van de test" de woorden, "feitelijke vereniging" telkens vervangen door de woorden "groeperingen zonder rechtspersoonlijkheid";

2° in veld nr. 5 worden in de kolom "titel test" de woorden "feitelijke vereniging" vervangen door de woorden "groeperingen zonder rechtspersoonlijkheid";

3° in veld nr. 8 worden in de kolom "modaliteiten van de test" de woorden "3," ingevoegd tussen het woord "velden" en het woord "6".

20° au champ n°28, dans la colonne « remarques », le mot « devez » est remplacé par le mot « pouvez ».

Art. 21. Dans l'annexe 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la première phrase de la section « Moyens de transmission », le mot « trois » est remplacé par le mot « deux » ;

2° les moyens de transmission des fichiers informatiques sont remplacés par les moyens suivants : « - via le portail « OneGate » de la Banque Nationale de Belgique ; - via e-mail crypté, lorsque « OneGate » n'est pas disponible » ;

3° au point 2 de la section « Moyens de transmission », la phrase « l'établissement de crédit transmet son fichier informatique à l'adresse e-mail suivante : fondsdegarantie.tresorerie@minfin.fed.be » est remplacé par la phrase « l'établissement de crédit transmet son fichier informatique à l'adresse e-mail communiquée par le Fonds de garantie » ;

4° le point 3 de la section « Moyens de transmission » est abrogé.

Art. 22. Dans l'annexe 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° aux champs n°5 et n°12, dans la colonne « justification du test », les mots « association de fait » sont chaque fois remplacés par les mots « groupement sans personnalité juridique » ;

2° au champ n°5, dans la colonne « intitulé test », les mots « association de fait » sont remplacés par les mots « groupement sans personnalité juridique » ;

3° au champ n°8, dans la colonne « modalités du test », les mots « 3, » sont insérés entre le mot « champs » et le mot « 6 ».

Art. 23. Bijlage 5 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 24. De instelling beschikt, vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, over een termijn van drie maanden voor het toepassen van de nodige wijzigingen aan haar depositogarantie-informaticasysteem en hun procedurehandleiding, rekening houdend met de technische standaarden en de specificaties van dit besluit.

Brussel, ...

De Minister van Financiën,

Art. 23. L'annexe 5 du même arrêté est abrogée.

Art. 24. L'établissement dispose d'un délai de trois mois, à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, pour implémenter les modifications nécessaires à son système informatique de garantie des dépôts et son manuel de procédure, compte tenu des standards techniques et spécifications du présent arrêté.

Bruxelles, le ...

Le Ministre des Finances,



Vincent VAN PETEGHEM